



Qualifications

MSc Translation and Technology (2006) – Heriot-Watt University, Edinburgh (passed with distinction)

BA (Hons) in Spanish Language and Literature Major with French Minor (2003) - University of Leeds.

For more information, including samples of my work and feedback from my clients, please consult my website www.rebeccahendry.co.uk and my ProZ.com member page at www.proz.com/pro/62273

Areas of Specialisation

Environment & ecology
Medicine & healthcare
Information technology
Food & cooking
Tourism & travel

As well as my formal education in Spanish, I have spent an extensive period of time living and working in Spain and have a very high level of fluency in both written and spoken Spanish. My time in Spain has allowed me to develop a deep understanding of the Spanish culture and language, both in a formal business setting and in a social environment.

Recent Translation Projects

- **Technology text book** (secondary level) for a Spanish publisher
- Ongoing translation of documentation and exhibition labels for a **Spanish science museum**
- **Healthcare**-related texts, including studies on **fibromyalgia**, **schizophrenia** and **breast cancer**, and **market research questionnaire responses**
 - Promotional material and web content for a prestigious **Spanish research park**
- Technical and commercial texts relating to footwear for a **Spanish shoe manufacturer**
- Documents on the effects of **global warming**, **carbon footprints** and **carbon offset**
 - **Guide book** to the Alpujarra, Andalusia

Contact Details

Telephone: +44 7811 348 194
Email: rebecca@rebeccahendry.co.uk
Skype: rebecca.hendry

Languages

English: Mother tongue
Spanish: Very high level of fluency both written and spoken
French: Competent written and spoken standard

CAT Tools

SDL Trados Studio 2009